



Handwritten mark resembling the number 3.

REPUBBLICA ITALIANA  
COMUNE DI PADERNO DUGNANO  
PROVINCIA DI MILANO

Rep. N. 210

CONTRATTO DI APPALTO DEI SERVIZI DI IGIENE URBANA E  
PREVENZIONE ANTIGELO E NEVE

L'anno duemilaundici addì 8 (otto) del mese di giugno, nella sede municipale di Paderno Dugnano in via Grandi n. 15, avanti a me dr.ssa Franceschina Bonanata, Segretario Generale del Comune, autorizzato a rogare i contratti in cui è parte il Comune ai sensi dell'art. 97, comma 4, lettera c) del D. Lgs. n. 267/2000, sono personalmente comparsi:

per parte appaltante:

- Rossetti Franca, nata a Milano il 02/07/1960, domiciliata per la carica presso la sede comunale, la quale interviene nel presente atto in rappresentanza del **COMUNE di PADERNO DUGNANO**, Cod. Fisc 02866100155, che nel contesto dell'atto verrà chiamato per brevità anche "Comune", nella qualità di Direttore del Settore Opere per il Territorio e l'Ambiente, ai sensi dell'art. 107, comma 3, del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000, e dell'art. 19 comma 1 lettera f) del Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;

per parte appaltatrice:

- Besta Enrico, nato a Como il 27/06/1949 e residente in Varenna, che interviene al presente atto in qualità di procuratore speciale della **ECONORD S.P.A.** con sede legale in **VARESE - Via Giordani n. 35 - (Partita IVA e Cod. Fisc. 01368180129)**, iscritta nel Registro delle

ECONORD S.P.A.  
IL PROCURATORE

Handwritten signature.

CITTÀ DI PADERNO DUGNANO - Direzione generale



Imprese presso la Camera di Commercio di Varese, nella sezione ordinaria in data 15/02/1983 con il numero repertorio economico amministrativo 176425, in forza di procura speciale numero rep. n. 51801 racc. 18967 del 03/03/2009, autenticata nella firma dal dott. Ferrara Antonino, notaio in Varese, registrata a Varese il 04/03/2009 al n. 1737 serie 1 T, allegata in copia conforme al presente atto sotto la lettera "A", che nel prosieguo dell'atto verrà chiamata per brevità anche "Appaltatore"

Detti componenti, della cui identità personale sono certo, mi chiedono di ricevere il presente atto mediante il quale convengono e stipulano quanto segue:

#### PREMESSO

- che, con deliberazione della Giunta Comunale n. 138 del 03/08/2010, è stata autorizzata la contrattazione per l'affidamento dell'appalto dei servizi di igiene urbana e prevenzione antigelo e neve, e contestualmente approvato il relativo schema di capitolato d'onori, per un importo complessivo annuo, computato a misura, di €. 2.830.500,00 (duemilioniottocentotrentamilaacinquecento), oltre I.V.A.;

- che con determinazione n.740/PT del 05/10/2010, esecutiva il 12/10/2010 è stato disposto di procedere alla gara d'appalto secondo le modalità ivi indicate;

- che, con determinazione n. 160/PT del 08/03/2011, esecutiva il 22/03/2011, e determinazione n. 199/PT del 23/03/2011, detto servizio è stato definitivamente affidato all'Appaltatore per l'importo complessivo di euro € 18.718.000,00 (diciottomilionisettecentodiciottomila), già al netto del ribasso del 5,52 %,

**ESCONOTRIP**  
IL PROCURATORE

oltre I.V.A.;

- che l'Appaltatore ha provveduto all'onere della cauzione definitiva a garanzia delle obbligazioni conseguenti al presente appalto, mediante fidejussoria bancaria n. 03060/8200/508205, dell'importo di euro 935.900,00 (euro novecentotrentacinquemilanovecento) rilasciata dalla INTESA SANPAOLO s.p.a. – Filiale Imprese Varese, in data 28/04/2011 e appendice rilasciata in data 16/05/2011, con scadenza 31/01/2018, in quanto, ai sensi dell'art. 40 comma 7 del D.Lgs. n. 163/2006, usufruisce della riduzione del 50% della cauzione;

- che l'Appaltatore ha dichiarato in sede di gara di essere idoneo sul piano tecnico-professionale in relazione al servizio oggetto dell'appalto sulle norme in materia di sicurezza e di essere in regola con gli adempimenti di cui al D.Lgs. n. 81/2008, in materia di sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;

- che l'Appaltatore ha presentato il documento di valutazione dei rischi, la polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi n.250596607 della Assicurazioni Generali s.p.a. emessa in data 30/07/2010 e la polizza All Risks – Danni Materiali Diretti - n. 309991941 emessa in data 29/07/2010 (come previste dall'art. 13 del capitolato d'oneri);

- che in data 07/03/2011 tra il Responsabile Unico del Procedimento e l'Appaltatore, è stato redatto il verbale di consegna e inizio del servizio;

- che con determinazione n.387 del 30/05/2011 è stato specificato che il periodo di durata di 7 anni decorre dalla data indicata nel verbale di consegna del servizio pertanto dal 01/02/2011;

- che permangono in capo all'Appaltatore i requisiti di ordine generale, di cui all'art. 38 del D. Lgs 163/2006;

- che la società è abilitata a stipulare il presente atto in quanto dalle informazioni rilasciate dalla Prefettura di Varese in data 04/03/2011 prot. n.1511/12B2 Gab risulta che non sussiste alcuna delle cause di divieto, di sospensione o decadenza indicate nell'art. 10 della legge 31.05.1965 n. 575, né alcun tentativo di infiltrazione mafiosa tendente a condizionarne le scelte e gli indirizzi di cui all'art. 4 del D. Lgs. n. 490/94.

#### TUTTO CIO' PREMESSO

tra le Parti, come sopra costituite, si conviene e si stipula quanto segue:

- 1) Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente atto.
- 2) Il Comune di Paderno Dugnano, affida alla ECONORD s.p.a. che accetta, l'appalto dei servizi di igiene urbana e prevenzione antigelo e neve così come descritti negli elaborati indicati in premessa.
- 3) L'appalto viene concesso ed accettato sotto l'osservanza piena delle norme, condizioni, patti e modalità dedotti e risultanti dal capitolato d'oneri e relativi allegati, approvati con gli atti suddetti e dagli elaborati grafici e dall'elenco prezzi presentati dall'Appaltatore in sede di gara.
- 4) Costituiscono parte integrante del presente contratto i seguenti documenti: il capitolato d'oneri, gli elaborati grafici, l'elenco dei prezzi unitari per servizio presentati dall'Appaltatore, il DVR, il Duvri, il cronoprogramma, nonché le polizze a garanzia; documenti tutti richiamati nelle premesse e nella parte dispositiva del presente contratto che, controfirmati dalle parti contraenti vengono conservati agli atti di questo Comune. Vengono materialmente allegati al presente contratto il capitolato d'oneri completo di allegati (sotto la lettera "B") e l'elenco prezzi unitari per servizio (sotto la lettera "C").

B

**ECONORD** S.p.A.  
IL PROCURATORE

Ronchi



5) A corrispettivo dell'appalto, il Comune pagherà all'Appaltatore la somma complessiva presunta di euro € 18.718.000,00 (diciottomilionisettecentodiciottomila), oltre I.V.A. nella misura di legge.

Per la revisione prezzi si applicherà l'art. 15 del capitolato d'oneri.

6) Il canone annuo verrà corrisposto in 12 (dodici) rate mensili posticipate, previa emissione di regolare fattura da presentare entro il 15mo giorno del mese successivo alla scadenza del mese di riferimento. Per quanto riguarda la fatturazione del servizio di manutenzione delle fontane e del servizio di prevenzione antigelo e sgombero neve dovrà essere trasmessa separatamente con le modalità specificate nel capitolato d'oneri.

7) Il contratto ha durata di anni 7 (sette) a decorrere dal 1° febbraio 2011 e fino al 31/01/2018.

8) Il contratto non può essere ceduto a pena di nullità. Gli eventuali subappalti dovranno essere preventivamente autorizzati, nel rispetto delle disposizioni di legge in materia.

9) L'Appaltatore ha presentato, ai sensi dell'art. 28, in data 04/05/2011 prot. n. 26599 il documento di valutazione dei rischi. L'Appaltatore ha altresì controfirmato il DUVRI redatto, ai sensi dell'art. 26 del decreto legislativo n. 81/2008, dalla Stazione appaltante.

10) L'Appaltatore è tenuto all'esatta osservanza di tutte le leggi, regolamenti e norme vigenti in materia di prevenzione degli infortuni ed igiene sul lavoro, assicurazioni antinfortunistiche, previdenza sociale, comprese quelle che possano essere emanate in corso di espletamento del servizio. E', altresì, solidalmente responsabile con gli eventuali subappaltatori, dell'osservanza delle norme anzidette nei confronti dei

**EGONORD S.p.A.**  
IL PROCURATORE

dipendenti di quest'ultimi.

11) A tutti gli effetti del presente contratto, l'Appaltatore elegge domicilio presso la sede operativa nel Comune di Paderno Dugnano (MI).

12) La definizione delle controversie è regolata dall'art. 59 del capitolato d'oneri.

13) L'Appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche e si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla Prefettura-Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Milano della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore-subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria. Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni relative al presente appalto costituisce, ai sensi dell'art. 3, comma 9-bis della legge n. 136/2010, causa di risoluzione del contratto.

14) Il codice CIG del presente appalto è il seguente: 055169591B.

15) Per quanto non espressamente previsto nel presente contratto si richiamano le norme legislative e le altre disposizioni vigenti attualmente in materia anche di natura regolamentare.

16) Tutte le spese relative al presente contratto, nessuna esclusa ed eccettuata (fatto salvo per l'I.V.A.), sono a carico dell'Appaltatore.

17) Ai sensi dell'art. 29 del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali" l'Appaltatore è individuato Responsabile del trattamento dei dati personali, di cui è titolare il Comune di Paderno Dugnano. Nel trattamento dei dati l'Appaltatore

B

**EGONOR** S.p.A.  
IL PROCURATORE

Ronety

dovrà attenersi a quanto disposto dalla legge, anche in materia di attuazione delle misure di sicurezza, dallo Statuto e dai regolamenti comunali vigenti in materia. Il trattamento è autorizzato per i soli dati personali la cui conoscenza sia strettamente necessaria per adempiere ai compiti assegnati.

18) Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 si informa che l'Amministrazione comunale tratterà i dati contenuti nel presente contratto esclusivamente per lo svolgimento delle attività connesse e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi, dallo Statuto e dai regolamenti comunali in materia. I dati personali acquisiti saranno trattati da Responsabili e Incaricati autorizzati al trattamento. L'interessato potrà esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del Codice presentando richiesta al Responsabile del trattamento, Arch. Franca Rossetti.

19) Le Parti contraenti chiedono per il presente contratto, trattandosi di prestazioni soggette all'I.V.A., la registrazione a tassa fissa ai sensi dell'art. 40 del D.P.R. 26/04/1986 n.131.

E richiesto io Segretario Generale ho ricevuto questo atto che ho letto ai comparenti che con me lo sottoscrivono dopo avermi dispensato dalla lettura degli allegati, avendo esse affermato di conoscerne il contenuto.

Il presente contratto scritto con sistema informatico da persona di mia fiducia, sotto la mia direzione, si compone di n. 7 pagine di cui 6 intere e una sin qui della presente.

PER IL COMUNE

PER LA SOCIETÀ

IL SEGRETARIO GENERALE

*Fronzoni*  
**ECONORD** S.p.A.  
IL PROCURATORE

AGENZIA DELLE ENTRATE  
DIREZIONE PROVINCIALE II DI MILANO  
UFFICIO TERRITORIALE DI MILANO 2

ATTO REGISTRATO AL N. *173/1* SERIE *1*

DEL **27.6.11** 2011

IMPOSTE ASSOLUTE PER

Euro *1000*

OLTRE SANZIONI E BOLLO

Euro *1000*

